



EDİTÖRE MEKTUP

Acta Orthop Traumatol Turc 2012;46(4):320-322
kiinyeli yazının Türkçe çevirisi

İskelet dışı eklem-çevresi osteokondroması: İsimlendirme karmaşası ve ayrıci tanıdaki zorluklar

Sayın Editör,

Derginizin Vol 42, No:2 (2012) sayısında yayınlanan "Large para-articular osteochondroma of the knee: a case report" başlıklı Sayın Roop Singh ve ark. tarafından yazılan makaleye küçük katkılarımız olacak.

Yazının giriş bölümünde iskelet dışı eklem-çevresi osteokondromasının, iskelet dışı osteokondromanın küçük bir alt grubu olduğunu ve sıkılıkla diz, daha az sıkılıkla kalça ve ayak bileğini tuttuğunu belirtmişsiniz.^[1] Ancak literatürde bu hastalığın isimlendirmesinde bir fikir birliği olmadığı, iskelet dışı osteokondroma, soliter sinovyal osteokondroma, iskelet dışı eklem-çevresi osteokondroması, kapsüler kondroma gibi çeşitli isimlerin bu hastalığı tanımlamada kullanıldığını biliyoruz.^[2-6] Hatta eski literatürde; sinovyal kondromata, eklem kondromatası, eklem kapsülünün diffüz kondromatası terimleri de kullanılmıştır.^[7] Bu makalede sunulan olgunun da, eklem içinde olması nedeniyle, soliter sinovyal osteokondroma tanımının terminolojik olarak yazının giriş kısmında bahsedilmesi uygun olurdu düşüncemizdeyim.

İskelet bağımsız eklem-çevresi osteokondromasının ayrıci tanısında, eklem içinde böyle bir kitlenin varlığında elbetteki tümoral oluşumları düşünmek gerekir. Burada belki en önemli olasılık olan kondrosarkomu dışlamak önceliklidir.^[1] Makalede belirtildiği gibi histopatoloji bunun en kesin ayrimını yapmaktadır.^[1] Ancak pre-operatif radyolojik değerlendirmede de bu iki hastalığın ayrimini yapmak ameliyat öncesi hazırlık yapmak açısından önemlidir. Bu nedenle MRG incelemesinde kartilaj şapkanın kalınlığının 2 cm'den küçük olması kondrosarkomu ekarte etmek açısından önemli bir kriterdir.^[2]

Travma nedeniyle eklem kıkırdağından kopup (osteokondritis dissekans) eklem içine düşen kemik-kıkırdak parçaları da eklem sıvısından beslenip büyüyebilirler. Ayrıci tanıda iskelet dışı eklem-çevresi ostekondroması ile karışabilirler. Bu nedenle anemnezde travma olma-

ması dışında peri-operatif MRG incelemesinde ve peri-operatif bakıda tibial, patellar ve femoral eklem yüzlerinde kıkırdak defektinin olmadığını belirtilmesi; böyle iyi dökümante edilmiş bir olgu sunumunu bilimsel anlamda güçlendirirdi düşüncemizdeyiz.

Literatürde gözden kaçırılmış, tanısı konulamamış, Trevor hasalığı olup da travma sonrası kemik fragman yanlış tanısı konulmuş; iskelet büyümesi durmuş yetişkin olgular da bulunmaktadır.^[8] Trevor hastalığı histopatolojik olarak osteokondromadan ayırt edilemez.^[9] Trevor hastalığı eklem içine uzanan ve diz eklemi de sıkılıkla tutabilen bir hastalıktır.^[10,11] Ancak Trevor hastalığı çocuklu ve adolesan dönemi hastalığıdır.^[12-14] Olgumuzun 52 yaşında olduğu ve Trevor hastalığının bu yaşa kadar semptom vermeden gelmesi düşünülemeyeceği için bu olguda Trevor hastalığı kolaylıkla ekarte edilebilir.

Kemal GÖKKUŞ, Ahmet Turan AYDIN

Özel Antalya Memorial Hastanesi,
Ortopedi ve Travmatoloji Kliniği, Antalya
e-posta: kgokkus@yahoo.com

Murat SAYLIK

Özel Bahar Hastanesi, Ortopedi ve Travmatoloji Kliniği,
Bursa

Kaynaklar

1. Singh R, Jain M, Siwach R, Rohilla S, Sen R, Kaur K. Large para-articular osteochondroma of the knee joint: a case report. Acta Orthop Traumatol Turc 2012;46:139-43.
2. Priya J, Valiathan M, Rao L. Extra-osseous osteochondroma of the knee. Malaysian Orthopaedic Journal 2010;4:39-41.



Bu yazının çevirmişi İngilizce versiyonu
www.aott.org.tr adresinde
doi:10.3944/AOTT.2012.320
Karekod (Quick Response Code):

3. Oliva F, Marconi A, Fratoni S, Maffulli N. Extra-osseous osteochondroma-like soft tissue mass of the patello-femoral space. *BMC Musculoskelet Disord* 2006;7:57.
4. Allahabadi VN, Kulkarni SS, Dogra AS, Bhosale PB. Solitary synovial osteochondroma of the Knee. *J Postgrad Med* 1995; 41:113-4.
5. Sheff JS, Wang S. Extraskeletal osteochondroma of the foot. *J Foot & Ankle Surg* 2005;44:57-9.
6. Dhillon MS, Sharma R, Vaiphei K, Nagi ON. Para-articular/ extra-osseous osteochondroma of the knee. *The Knee* 1999; 6:155-8.
7. Achmad Fauzi Kamal, Emir Soendoro, Erol U, Hutagalung, Lanang Artha Wiguna. Solitary synovial osteochondroma of the knee. *Maj Ketodkt Indon, Mei* 2009, volume 59, Nomor: 5.
8. YH Lin, Chou YJ, Yeh LR, Chen CK, Pan HB, Yang CF. Dysplasia epiphysealis hemimelica or Trevor's disease: a case report. *Chin J Radiol* 2001;26: 215-20.
9. Fletcher C, Unni K, Mertens F. Pathology and genetics of tumours of soft tissue and bone. In: Fletcher C, Unni K, Mertens F, editors. *World Health Organization classification of tumours*. Lyon: International Agency for Research on Cancer Press; 2002. p. 229-230.
10. Fairbank TJ (1956) Dysplasia epiphysealis hemimelica (tarsoepiphyseal aclasis). *J Bone Joint Surg Br* 32: 237- 257.
11. Trevor D (1950) Tarso-epiphyseal aclasis, a congenital error of epiphysial development. *J Bone Joint Surg Br* 32: 204-213.
12. Wynne-Davis R, Hall CM, Apley AG. *Dysplasia epiphysealis hemimelica*. In: Wynne-Davis R, Hall CM, Apley AG, editors. *Atlas of skeletal dysplasias*. New York: Churchill Livingstone; 1985. p. 539-543.
13. Timm C, Immenkamp M, Roessner A. Disease picture of dysplasia epiphysealis hemimelica. *Z Orthop Ihre Grenzgeb* 1986;124: 148-56.
14. Kettellkamp DB, Campbell CJ, Bonfiglio M. *Dysplasia epiphysealis hemimelica*. A report of fifteen cases and a review of the literature. *J Bone Joint Surg Am* 1966;48: 746-66.

Yazarların yanıtı

Sayın Editör,

“Diz ekleminde osteokondrom: Olgu sunumu” başlıklı makalemiz için gönderilen Editöre Mektup iletisini yazarlarının ilgisini ve çalışmamıza katkılarını takdir etmektediz.

Hastalık iskelet dışı osteokondrom, iskelet dışı kıkırdak tümörü, kapsüler kondrom, para-artiküler iskelet dışı osteokondrom, münferit sinovyal osteokondrom gibi farklı adlar alabilmektedir.^[1-5] Eski literatürde sinovyal kondroma, eklem kondroması ve diffüz kapsüler kondroma gibi isimler kullanılmıştır.^[6] Lezyonların farklı bir oluşum olduğunu belirten ve morfoloji ve histopatolojileri göz önüne alındığında bu lezyonları tarif edecek en uygun terimin para-artiküler osteokondrom olacağını öne süren Milgram ve Jasty'dir.^[7] O günden bu yana, literatürdeki az ve izole edilmiş çalışmaya rağmen lezyonların varlığı kabul edilmiştir.

Münferit sinovyal ostekondrom, sinovyal osteokondromatozinin nadir görülen bir formudur. Bu tümörlerin kaynağı ya sinovyal hücrelerin kendisi ya da sinoviyumda yatan ilkel hücrelerdir.^[8] Bu tümörler, olasılıkla, sinoviyumda kıkırdak adacıklarının oluşmasına yol açan, sinovyal hücrelerin kondrositlere metaplasisi ile oluşmaktadır.^[9]

Mektup yazarlarının iskelet dışı para-artiküler osteokondromlarının (*extraskeletal para-articular osteochondro-*

mas, ESPAOC) ayırcı tanısında tümör oluşumunun değerlendirme dışında tutulmasının gerekli olduğuna dair kanışına katılıyoruz. Habis bir oluşumu selim bir oluşumdan ameliyat öncesi ayırt etmek mümkündür. Yumuşak doku kitlesinin olmaması, 2 cm'den küçük kıkırdak kapağı ve MRG'de belirgin şekilde görüntülenen sınırlar kondrosarkom şüphesini gidermek için önemli olgular ise de, tanı ancak histopatolojik muayne sonrası doğrulanabilir.^[1,4] Bununla birlikte, daha agresif lezyonlar akillarda karışıklığa yol açabilmektedir. Bazı olgularda rastlanan sitolojik atipi, sinovyal kondromatozis ve hatta kondrosarkom izlenimi verebilir. Yumuşak doku mezenkimalının patolojik özelliklerinin para-artiküler osteokondrom için bildirilenlere benzettiği literatürde gösterilmektedir.^[10] Histopatolojik ve radyolojik bulguların korelasyonu dikkatlice incelenirse kondrosarkom ve ESPAOC'lar arasında ayırcı tanının konulması kolaylaşacaktır.^[11] Sunduğumuz olguda yumuşak doku bileşeni yoktu, lezyon belirgin sınırlara sahipti ve MRG'de görüntülenen kıkırdak kapağının boyu 0.75 mm idi.

Yine olgumuzda, tibia, femur ve diz kapağı kıkırdığında ameliyat öncesi MRG ve ameliyat esnasındaki fizik muayenelerde osteokondritis disseksansı düşündürecek bir bulguya rastlanmamıştı. Osteokondral fragmanların olgumuzda görülen büyülüklükte boylara ulaşması oldukça sıra dışı bir durumdur.

Erişkinlerde de rastlandığı bildirilmekle birlikte, Trevor hastalığı (displazi epifizyalis hemimelika) çocuk ve ergenlerde görülen farklı bir rahatsızlıktır.^[12-14] Kettelkamp ve ark., lezyonun ilk olarak erişkin yaşam döneminde saptandığı ve üçünün lezyonların gelişim sürecinden haberdar olduğu altı olgu bildirmiştir.^[14] Trevor hastalığını ostekondromdan ayırt etmek bazen mikroskopik incelemeyle mümkün olmasa da, diğer klinik ve radyolojik özellikler bu iki hastalığın ayırt edilmesine yardımcı olabilir.^[14]

Yazarlara değerli katkılarından ötürü tekrar teşekkürlerimizi sunarız.

Roop SINGH, Mantu JAIN, Ramchander SIWACH

Pt. B.D. Sharma Sağlık Bilimleri Üniversitesi,
Ortopedik Cerrahi, Parapleji & Rehabilitasyon Departmanı,
Rohtak, Hindistan;
e-posta: drroopsingh@rediffmail.com

Seema ROHILLA

Pt. B.D. Sharma Sağlık Bilimleri Üniversitesi,
Radyodiyagnostik Departmanı,
Rohtak, Hindistan;

Rajeev SEN

Pt. B.D. Sharma Sağlık Bilimleri Üniversitesi,
Patoloji Bölümü, Rohtak, Hindistan;

Kiranpreet KAUR

Pt. B.D. Sharma Sağlık Bilimleri Üniversitesi,
Anesteziyoloji ve Yoğun Bakım Departmanı,
Rohtak, Hindistan

Kaynaklar

1. P Priya J, M Valiathan, L Rao. Extraskeletal osteochondroma of the knee. Malaysian Orthopaedic Journal 2010;4:39-41.
2. Oliva F, Marconi A, Fratoni S, Maffulli N. Extra-osseous osteochondroma-like soft tissue mass of the patella-femoral space. BMS Musculoskeletal Disord 2006;7:57.
3. Allahabadi VN, Kulkarni SS, Dogra AS, Bhosale PB. Solitary synovial osteochondroma of the knee. J Postgrad Med 1995; 41:113-4.
4. Sheff JS, Wang S. Extraskeletal osteochondroma of the foot. J Foot Ankle Surg 2005;44:57-9.
5. Dhillon MS, Sharma R, Vaiphei K, Nagi ON. Para-articular/extra-osseous osteochondroma of the knee. Knee 1999;6:155-8.
6. Kamal AF, Soendoro E, Hutagalung EU, Wiguna LA. Solitary synovial osteochondroma of the knee. Maj Ketodkt Indon 2009;59(5):237-40.
7. Milgram JW, Jasty M. Case report 238: para-articular osteochondroma of the knee. Skeletal Radiol 1983;10:121-5.
8. Fechner RE. Neoplasms and neoplasm-like lesions of the synovium. In: Ackermann LV, Spjut HJ, Abell MR, editors. Bones and Joints. Baltimore, MD: Williams and Wilkins; 1976. p. 157-86.
9. Minsinger WE, Balogh K, Millender LH. Tenosynovial osteochondroma of the hand. A case report and brief review. Clin Orthop Relat Res 1985;(196):248-52.
10. Dorfman HD, Levin S, Robbins H. Cartilage containing benign mesenchymomas of soft tissue. Report of two cases. J Bone Joint Surg Am 1980;62:472-5.
11. Maheshwari AV, Jain AK, Dhammi IK. Extraskeletal para-articular osteochondroma of the knee – a case report and tumor overview. Knee 2006;13:411-4.
12. Fairbank TJ. Dysplasia epiphysialis hemimelica (tarso-epiphyseal aclasis). J Bone Joint Surg Br 1956;38-B:237-57.
13. Trevor D. Tarso-epiphyseal aclasis; a congenital error of epiphyseal development. J Bone Joint Surg Br 1950;32-B:204-13.
14. Kettelkamp DB, Campbell CJ, Bonfiglio M. Dysplasia epiphysealis hemimelica. A report of fifteen cases and a review of the literature. J Bone Joint Surg Am 1966;48:746-66.